

**1 JUNI 1999. — Besluit van de Vlaamse regering  
betreffende de inning van loodsgelden en andere vergoedingen**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 19 april 1995 betreffende de organisatie en de werking van de loodsdienst van het Vlaamse Gewest en betreffende het brevet van havenloods, inzonderheid op de artikelen 12 tot 15 en 17;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering op 23 juni 1998 betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 24 november 1998, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Vervoer en Ruimtelijke Ordening;

Na beraadslaging,

Besluit :

**HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen***

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° decreet : het decreet van 19 april 1995 betreffende de organisatie en de werking van de loodsdienst van het Vlaamse Gewest en betreffende het brevet van havenloods;

2° vergoedingen : alle vergoedingen en kosten zoals bedoeld in artikel 15 van het decreet;

3° loodsreis : verplaatsing van een vaartuig vanaf het ogenblik dat een loods aan boord komt of dat het gebruik maakt van looden op afstand of beide tot het ontschepen van de loods of het staken van het gebruik van looden op afstand.

**HOOFDSTUK II. — *Inning van loodsgelden***

**Art. 2.** De loodsgelden en vergoedingen verschuldigd met toepassing van de artikelen 11 tot 15 van het decreet zijn betaalbaar op de rekeningen geopend op naam van de afdeling loodswezen van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

**Art. 3.** Het afdelingshoofd van de afdeling loodswezen wijst de ambtenaren aan die belast zijn met het innen van de loodsgelden en vergoedingen.

**Art. 4.** Het afdelingshoofd van de afdeling loodswezen kan gezagvoerders van met een pedagogisch, humanitair of filantropisch doel ingezette en met naam aangeduide vaartuigen die gebruik maken van het gewone looden of het looden op afstand, per bezoek of doorvaart, vrijstellen van de betaling van het gewone loodsgeld en van de vergoeding voor looden op afstand.

**HOOFDSTUK III. — *Bijzondere vergoedingen***

**Art. 5.** De vergoeding voor looden op afstand bedraagt 3/4 van het gewone loodsgeld, met weglating van de gedeelten van een frank.

Als een gezagvoerder tijdens dezelfde loodsreis gebruik maakt van looden op afstand en het gewone looden, is het gewone loodsgeldtarief van toepassing.

**Art. 6.** De houders van een verklaring van vrijstelling zijn 1/4 van het loodsgeld verschuldigd met weglating van de gedeelten van een frank.

**HOOFDSTUK IV. — *Invorderingen***

**Art. 7.** Het verbod tot afvaart zoals bedoeld in artikel 17, § 3 van het decreet, wordt opgelegd door het afdelingshoofd van de afdeling loodswezen of iedere door het afdelingshoofd daartoe aangestelde plaatsvervanger, na ingebrekstellende door de ambtenaren, belast met het innen van de loodsgelden.

**HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen***

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 9.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het vervoer, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 juni 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Vervoer en Ruimtelijke Ordening,

S. STEVAERT

## TRADUCTION

F. 99 — 3264

[C — 99/36287]

**1<sup>er</sup> JUIN 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand  
relatif à la perception des droits de pilotage et autres indemnités**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 19 avril 1995 relatif à l'organisation et au fonctionnement du service de pilotage de la Région flamande et relatif au brevet de pilote de port, notamment les articles 12 à 15 et 17;

Vu la délibération du Gouvernement flamand du 23 juin 1998 relative à la demande d'avis auprès du Conseil d'Etat dans un délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 24 novembre 1998 en application de l'article 84, alinéa premier, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur proposition du Ministre flamand des Travaux publics, des Transports et de l'Aménagement du territoire;

Après délibération,

Arrête :

**CHAPITRE Ier. — Dispositions générales**

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il convient d'entendre par :

1° décret : le décret du 19 avril 1995 relatif à l'organisation et au fonctionnement du service de pilotage de la Région flamande et relatif au brevet de pilote de port;

2° indemnité : toutes les indemnités et les frais tels que visés à l'article 15 du décret,

3° trajet de pilotage : déplacement d'un navire à partir du moment de l'embarquement d'un pilote ou du recours aux services de pilotes à distance ou des deux options, jusqu'au débarquement du pilote ou à l'arrêt du recours aux services de pilotes à distance.

**CHAPITRE II. — Perception des droits de pilotage**

**Art. 2.** Les frais pour les opérations de pilotage et indemnités dus en application des articles 11 à 15 du décret sont payables sur le compte ouvert au nom de la division pilotage du ministère de la Communauté flamande.

**Art. 3.** Le chef de division de la division pilotage désigne les fonctionnaires chargés de la perception des droits de pilotage et des indemnités.

**Art. 4.** Le chef de division de la division pilotage peut exonérer les capitaines de navires engagés à des fins pédagogiques, humanitaires ou philanthropiques et désignés nominativement, qui font usage du pilotage ordinaire ou du pilotage à distance, par visite ou passage, du paiement des droits de pilotage ordinaires et de l'indemnité pour pilotes à distance.

**CHAPITRE III. — Indemnités spéciales**

**Art. 5.** L'indemnité pour pilotes à distance s'élève à 3/4 des droits de pilotage ordinaires, arrondi à l'unité.

Si un capitaine recourt, durant un même trajet de pilotage, aux services de pilotes à distance et de pilotes ordinaires, le tarif normal des droits de pilotage ordinaires est d'application.

**Art. 6.** Les détenteurs d'une déclaration d'exonération sont redevables d'1/4 des droits de pilotage, arrondi à l'unité.

**CHAPITRE IV. — Perceptions**

**Art. 7.** L'interdiction d'appareillage telle que visée à l'article 17, § 3 du décret, est imposée par le chef de division de la division pilotage ou par tout suppléant désigné à cet effet par le chef de division, après mise en demeure par les fonctionnaires, chargés de la perception des droits de pilotage.

**CHAPITRE V. — Dispositions finales**

**Art. 8.** Le présent arrêté produira ses effets le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 9.** Le Ministre flamand, qui a les transports dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> juin 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Travaux publics, des Transports et de l'Aménagement du Territoire,

S. STEVAERT